

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 11 mai 1999, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 28 juillet 1981 relatif à la Commission consultative des étrangers", a donné le 14 juin 1999 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 11 mei 1999 door de Minister van Binnenlandse zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 juli 1981 betreffende de Commissie van advies voor vreemdelingen", heeft op 14 juni 1999 het volgende advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

Examen du projet

Préambule

Alinéa 1er

Seul l'article 39 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers procure un fondement à l'arrêté en projet. Il convient de viser cette seule disposition.

Alinéa 3

Ce considérant est inutile dans la mesure où il constate simplement qu'il y a lieu de prendre l'arrêté en projet. Il doit être omis.

.../...

Dispositif

Article 1er

Dans la phrase liminaire, il convient de viser la modification qu'a déjà subie l'article 10 :

"Article premier. A l'article 10, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 28 juillet 1981 relatif à la Commission consultative des étrangers, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1994, les mots ...".

Article 2

Le texte néerlandais devrait être rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 3

Le texte néerlandais devrait être rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de Regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

Eerste lid

Alleen artikel 39 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen levert voor het ontworpen besluit een rechtsgrond op. Er behoort alleen naar die bepaling te worden verwezen.

Derde lid

Deze overweging is overbodig doordat daarin alleen wordt vastgesteld dat het ontworpen besluit dient te worden uitgevaardigd. Het derde lid dient te vervallen.

.../...

Dispositief

Artikel 1

In de inleidende zin dient als volgt melding te worden gemaakt van de wijziging die reeds in artikel 10 is aangebracht :

"Artikel 1. In artikel 10, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 juli 1981 betreffende de Commissie van advies voor vreemdelingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de woorden ...".

Artikel 2

In artikel 2 dienen de woorden "is bekend gemaakt" te worden vervangen door de woorden "wordt bekendgemaakt".

Artikel 3

Artikel 3 behoort als volgt te worden gesteld :

"Art. 3. Onze Minister bevoegd voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs
de Heren

Y. KREINS,

conseiller d'Etat, président,
staatsraad, voorzitter,

P. LIENARDY,
P. QUERTAINMONT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

P. GOTHOT,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

J. van COMPERNOLLE,

Madame
Mevrouw

B. VIGNERON,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par
M. L. DETROUX, auditeur. La note
du Bureau de coordination a été
rédigée et exposée par
Mme F. CARLIER, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. L. DETROUX, auditeur.
De nota van het Coördinatiebureau
werd opgesteld en toegelicht door
Mevr. F. CARLIER, referendaris.

La concordance entre la version
française et la version néerlandaise
a été vérifiée sous le contrôle
de M. P. LIENARDY.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. P. LIENARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

B. VIGNERON

Y. KREINS